

# LA QUOTIDIANA

FMR Fundaziun Medias Rumantschas, Via da Masans 2, 7000 Cuiru, 081 544 89 11, redacziun@fmr.ch



## La diaspora rumantscha a Turitg

Diversas occurrenzas da la diaspora na carmalan betg mo persunas da lingua rumantscha.

Pagina 2



## Marcus Beer, in onn president da Ilanz/Glion

Avon in onn ha Marcus Beer surpiglià il tgamun da la vischnanca Ilanz/Glion. Ina intervista cun el.

Pagina 5

FMR FUNDAZIUN  
MEDIAS  
RUMANTSCHAS

südostschweiz

## SURSELVA

### Jürg Gautschi scriva «Cunterfem»

«In um cun cigarillo pren plaz alla meisa spella mia, silla suppia spella mia. Siu fem dat silla gnarva. Jeu decidel da far cunterfem, prendel o il tubac.» Jürg Gautschi ha scret siu emprem cudisch «Cunterfem». Igl autur oriunds da Trun ei enconuschents als/alas Romontschs/as sco autur dils Impuls da RTR. Quell'analisi quotidianas ha igl autur rimnau e publicau sco collecziun da historias cuortas. Ei setracta dad observaziuns ed experientschas ch'igl autur fa en siu mintgadi e ch'el analysescha cun humor ed ironia.

Pagina 7

## SURSELVA

### Dus artists romontschs el Volkshaus



Arno Camenisch e Flurin Caduff ein semussai a Turitg.

FOTO AUGUSTIN BEELI

Mesjamna ha l'uniun Cultura Rumantscha en la Bassa envidau ad ina sentupada cun dus artists sursilvans. L'occurrènz el Volkshaus a Turitg, sil Helvetiaplatz amiez il marcau, ei stada ina premiera. Ella sala blava ein il scribent Arno Camenisch ed il cantatur Flurin Caduff sepresentai da cuminonza. In ei dall'annada 1978, l'auter in onn pli giuvens. Els ein carschi si ensemen, in a Tavanasa, l'auter a Danis. Oz viva Arno Camenisch a Biel e Flurin Caduff a Lucerna. Els han manteniù lur ligioms, ils buns amigts s'entaupan adina puspei, seigi per dar tennis ni per ir sin in viadi. Durent la sera che Corsin Derungs, il president dall'uniun Cultura Rumantscha en la Bassa, ha organisau, ein els sebrat'ai cun preleger e cun cantar. Denteren han els raquintau da veta e vargau. La pianista Tsovinar Suflyan ha accumpignau ils dus Sursilvans. (fmr/abc)

Pagina 7

## GRISCHUN

### Dal Calanda enfin a Budapest

Il luf: Quest animal e la discussiun sur dad el vegnan bunamain ora per las ureglias! Ma l'animal na lascha betg fraid. Quai cumprovan era las discussiuns actualas en connex cun las decisiuns federalas e chantunales per reducir ferm quest enviern la cifra da lufs. Amez questa discussiun ha referi mesemna saira il «mister luf», Arno Puorger, davart il managment chantunal da lufs. A Cuiru ha il responsabel chantunal per animals da rapina gronds recapitulà co e nua ch'ils lufs èn sa derasads en il Grischun. Quell'istorgia è vairamain captivanta – ella sa splega tranter il Calanda, Stagias, il Beverin, il Parc Naziunal enfin a Vienna e Budapest. (fmr/dar)

Pagina 3

## Bainvgnüts in Tuoi eir d'inviern

Pervi dal privel d'una bouda giò dal Piz Buin Pitschen vaiva la Chamonna Tuoi dal Club Alpin Svizzer (CAS) regional stuvü gnir serrada avant ün on per la stagiun d'inviern. Da primavaira ha ella darcheu pudü gnir drivida.

FLURIN ANDRY/FMR

«Cun differents models han ils perits dal Politecnicum a Turich e dal SFL a Tavo guardà in gio ch'una bouda giò dal Piz Buin Pitschen rivess cun gronda probabilità», declera Arno Kirchen, il manader da las gestiuns tecnicas dal cumün da Scuol. E cha quels hajan muossà tuots il medem, cuntinuescha': «La chamonna da Tuoi dal CAS nun es directamaing in privel, material da la bouda rivess però sülla via chi maina vers il stabilimaint.» Perquai ha il cumün laschà serrar cun üna barriera il toc da la

### «Il spelm labil dal Piz Buin Pitschen es sco üna spada da Damokles.»

Heinz Gross, president dal Club Alpin Svizzer d'Engiadina Bassa e Val Müstair Christoph Schmidt, hotelier

via periclità e decis eir otras masüras da sgürezza. «Grazcha a quellas vaina pudü laschar drivir al CAS quista stà la chamonna aintasmom Val Tuoi», infuorma Arno Kirchen, «ed eir quist inviern po ella esser averta.» Cha'l spelm labil dal Piz Buin Pitschen gnia observà permanentamaing, «scha la situaziun as müda qua reagina be subit.» Heinz Gross, il president dal CAS Engiadina Bassa Val Müstair, suppuona cha'l privel da la bouda giò dal Piz Buin Pitschen farà amo lösch pisser a tuots ils pertocs, saja quai il cumün, il CAS ed eir ils alpinists chi vegnan in Val Tuoi.

Pagina 11

«Schins arriva en in lieu ester e scuntra ina persuna rumantscha, han ins immediat ina colliaziun speziala.»

Quai di Andrea Brosi che viva a Turitg – Pagina 2



FOTO WERNER BAUER, MAD

## La Tgesa Jenatsch resta

Igl anviern passo è nia ancunaschaint tg'ena interpresa viglia sbuar la Tgesa Jenatsch anmez Savognin. Sencheigl ègl do protestas, tranter oter da vaschigns e d'organisaziuns dalla protecziun dalla patria. Ossa ò igl impressari tratg igl fragn. La tgesa istorica resta – aglmanc per igl mument. (fmr/sb)

Pagina 9



50045

Servetsch d'abunents e da  
distribuziun: tel. 0844 226 226  
mail: abo@somedia.ch

9 771424 749004